

Was, wann, wo

Stäger Grundfest

Steg Der Steger Gemeinderat veranstaltet am kommenden Samstag, 9. Juli, das bereits zur Tradition gewordene Stäger Grundfest. Ab 11 Uhr Festwirtschaft mit Livemusik, Kinderprogramm mit Hüpfburg. Von 14 bis 16 Uhr Eselreiten. Alle sind herzlich willkommen. (pd)

Was, wann, wo

Beim Abbiegen verunfallt

Balgach Am Montag, kurz nach 9.30 Uhr, fuhr eine 39-jährige Autofahrerin mit ihrem Auto auf der Breitstrasse Richtung Bühlsstrasse und bog nach links in diese ein. Gleichzeitig fuhr ein 80-jähriger Autofahrer zum Verzweigungsbereich. Dort kam es zur Kollision. Beim Aufprall wurde der 80-jährige leicht verletzt. Der Rettungsdienst brachte den Mann ins Spital. (kapos)

Neovac AG

Stabsübergabe an Reto Ammann per 1. Juli

Mitte 2021 wurde Reto Ammann zum stellvertretenden Geschäftsleiter der Neovac AG ernannt. Der langjährige Geschäftsleiter und Präsident des Verwaltungsrates, Rudolf Lanter, durfte kürzlich seinen 60. Geburtstag feiern und hat sich entschlossen, per 1. Juli 2022 das operative Zepter nun definitiv an Reto Ammann zu übergeben. Rudolf Lanter nimmt weiterhin das Amt des VR-Präsidenten wahr und begleitet das Unternehmen in strategischer Hinsicht.

«Eine äusserst solide Lösung», so Patrik Lanter, CEO und VR-Präsident der Neovac-Gruppe. «Ruedi hat unser ältestes Tochterunternehmen die letzten 35 Jahre geprägt und erfolgreich durch viele Hochs und wenige Tiefs geführt. Stets lösungsorientiert, mit Sinn für das Machbare und mit sozialem



Rudolf Lanter mit seinem operativen Nachfolger Reto Ammann und Group-CEO Patrik Lanter (v. l.). Bild: pd

Einfühlungsvermögen hat er das historisch auf die sichere Lagerung und den Transport fossiler Brenn- und Treibstoffe ausgerichtete Unternehmen den sich verändernden Rahmenbedingungen angepasst. Er ist in diesem angestammten Sektor sowie im Bereich Lager- und Umwelttechnik sehr gut vernetzt und auch amtierender Präsident des Citec Suisse, dem schweizerischen Verband für Tanksicherheit und Gewässerschutz.»

Reto Ammann ist 35-jährig und seit 12 Jahren in der Neovac AG tätig – erst als Disponent, danach als Bereichsleiter Montage/Technik und zuletzt als Stellvertretender Geschäftsleiter. Nebenberuflich befindet er sich kurz vor dem Abschluss zum Executive MBA. «Ein Wunschkandidat, mit viel Neovac-Erfahrung, solider Ausbil-

dung und motiviertem Schwung für die Zukunft» so Rudolf Lanter über seinen operativen Nachfolger.

Die Neovac AG ist Teil der Neovac-Gruppe mit Hauptsitz in Oberriet SG. Neovac ist ein hundertprozentiges Familienunternehmen, welches 1971 durch Rudolf Lanter gegründet wurde. «Making energy smarter» – Lösungen für mehr Sicherheit und mehr Effizienz beim Energieverbrauch, das sind die Kernleistungen der Unternehmensgruppe, welche aktuell rund 450 Mitarbeitende in der ganzen Schweiz beschäftigt. (pd)

Kontakt

Neovac AG
Eichaustrasse 1, Oberriet
Telefon: +41 58 715 50 50
E-Mail: info@neovac.ch



Die Siga findet vom 5. bis 13. Mai 2023 in Mels statt. Bild: pd

Siga-Messe 2023

Noch knapp ein Jahr bis zur Siga

Geduld lohnt sich. Vom 5. bis 13. Mai 2023 findet die Siga-Messe in Mels statt. Nach der Verschiebung in diesem Jahr ist die Vorfreude auf 2023 umso grösser. Rund 300 Aussteller werden die Besucherinnen und Besucher auf dem bewährten Siga-Areal direkt bei den Einkaufszentren begrüßen. Gut zwei Drittel der Aussteller kommen aus der Region. Erfreulich ist, dass sich zahlreiche Neukunden angemeldet haben, welche ihre Produkte und Dienstleistungen das erste Mal auf der Siga zeigen werden.

Spannung verspricht der Auftritt der Gastgemeinde Flums. Die grosse Halle der Gastgemeinde ist zu 95 Prozent ausgebucht. Freuen dürfen sich die Siga-Gäste wiederum auf ein breit gefächertes Programm während der neun Messetage. «Herzhaft gesund» heisst die

Sonderschau 2023. Nicht fehlen dürfen der Familientag, der Senorentag, der Frauentag, das Wirtschaftsforum und neu die Sport-Arena.

Die Vorbereitungen im Siga-Verwaltungsrat und OK-Team laufen auf Hochtouren. Geplant sind fünf Zelthallen mit einer Fläche von 10 000 m². So wird im Moment am Unterhaltungsprogramm für neun unvergessliche Partyabende gefeilt. Auch die Planung in den anderen Bereichen ist weit fortgeschritten. Das Team Sicherheit mit den Bereichen Verkehrsregelung, Kasse, Reinigung, Service usw. führt seine wichtige Aufgabe mit grosser Sorgfalt aus, damit die Besucher im Mai 2023 die Siga sorglos besuchen können. Unterstützung erhält die Siga durch die St. Galler Kantonalbank, Käppeli Sargans und die Brauerei Schützengarten. (Anzeige)

Kultur-Treff Burg Gutenberg

Der Kultursommer 2022 startet mit Kabarett ins Jubiläumsjahr

Der Kultursommer 2022 hält zum 20-jährigen Jubiläum sechs romantische Sommerabende in der unvergleichlichen Atmosphäre der Burg Gutenberg bereit. Der Auftakt ist bereits diesen Mittwoch, 6. Juli, mit dem Kabarettisten Martin Frank. Am Samstag wird die Kammerphilharmonie Graubünden für einen unvergesslichen Konzertabend sorgen.

Ein frecher Kabarettist und ein erstklassiges Orchester

«Einer für alle – alle für keinen!», das neue Kabarett von Martin Frank, fasst das momentane Weltbild ganz gut zusammen. Denn wie sonst nennt man eine Welt, in der ein Mädchen gegen den Klimawandel kämpft und dafür von erwachsenen Menschen angefeindet wird, deren Klimaziele erreicht sind, sobald sie sich einen Furz



Kabarettist Martin Frank tritt am Mittwoch mit «Einer für alle – alle für keinen!» auf.

(politisch korrekt Darmwind) verdrücken. Wie sonst nennt man eine Welt, in der sich jeder wegen der kleinsten Kleinigkeit diskriminiert fühlt. Martin Frank sinniert gewohnt frech, hinter sinnig und bitterböse über unser teils absurdes Leben auf dieser Erde. Seit über 30 Jahren wiederum beheimatet

Graubünden ein Berufsorchester, das so vielfältig ist wie der Kanton selbst. Ein besonderes Augenmerk legt die Kammerphilharmonie auf Bündner Komponisten der Vergangenheit und Gegenwart. Im Rahmen des Kultursommers spielt das Orchester Felix Mendelssohn-Bartholdy und Johannes



Die Kammerphilharmonie Graubünden wird am Samstag für Konzertgenuss sorgen. Bilder: pd

Brahms. Als Solist tritt Sebastian Bohren auf. (Anzeige)

Mittwoch, 6. Juli, 20 Uhr: Kabarett mit Martin Frank
Samstag, 9. Juli, 20 Uhr: Kammerphilharmonie Graubünden
Bei Schlechtwetter finden die Anlässe in der Aula der Primarschule Balzers statt.

Dr. Cattani Healthcare LTD

Mit Unique die Sonne und den Sommer geniessen

Sommer und sonniges Wetter kurbelt die gute Laune an. Die ausgeschütteten Glückshormone lassen Menschen aktiver werden und steigern ihre Abwehrkräfte. Zudem benötigt der Körper das Sonnenlicht, um Vitamin D zu produzieren. Ein Sonnenbad hat jedoch nicht nur positive Effekte. Ein besonnener Umgang mit dem Sonnenlicht ist deshalb ratsam. Sonnencreme mit hohem Lichtschutzfaktor, Hut, Sonnenbrille und längere Kleidung sind die Grundausrüstung für jeden Aufenthalt im Freien.

Unique Sunprotect ist eine natürliche, pflanzliche-mineralische und umweltschonende Sonnencreme, die vor Sonnenschäden schützt und den ganzen Tag über Feuchtigkeit spendet. Die Sonnencreme bietet das Breitspektrum LSF 30, ist besonders schonend zu emp-



Lebensfreude pur mit natürlichem Sonnenschutz in Bio-Primärverpackung – die Unique-Sonnencreme. Bild: pd

findlicher Haut, für Körper und Gesicht geeignet und somit ideal für Familie und Kinder. Die hochkonzentrierte und reichhaltige Formulierung spendet Feuchtigkeit und macht die

Haut weicher, bekämpft freie Radikale, um Hautschäden vorzubeugen, und enthält keine Allergene, keine reizenden Inhaltsstoffe, keine Erdölbestandteile, keine fragwürdigen

und potenziell schädlichen Stoffe.

Nicht zuletzt ist die Unique-Sonnencreme auch für die Umwelt verträglich. Laut der amerikanischen Meeresbehörde NOAA landen jedes Jahr bis zu 6000 Tonnen Sonnenschutzmittel in den Weltmeeren. Deshalb verbieten einige Länder bereits den Verkauf von Sonnenschutzmitteln, welche die Inhaltsstoffe Oxybenzon oder Octinoxat enthalten. Beide sind in der Sonnencreme von Unique nicht enthalten. Die Unique-Sonnencreme ist bei den Poststellen in Liechtenstein erhältlich. (Anzeige)

Kontakt

Dr. Cattani Healthcare LTD
Telefon: +41 41 552 02 54
info@dr-cattani-cosmetic.ch
www.dr-cattani-cosmetic.ch

urologie markart

Wir machen Sommerferien vom 2. bis 24. Juli 2022

Dr. med. Patrick Markart Facharzt für Urologie FMH
Landstrasse 274, FL-9495 Triesen
T: +423 392 66 22 | markart@uro.li | www.uro.li